

I.P. **MON.D.O.** presenta:
MONFERRATO
DOMANDA OFFERTA

MONFERRATO

un mondo
di eccellenze

girovagando

ROAMING

MON

FERR

RATO

www.monferrato.org

percorsi nella natura

nature trails

AREE PROTETTE DEL PO VC-AL

Il tratto vercellese-alessandrino delle Aree Protette del Po offre svariate opportunità di svago e di avventura, sul filo dell'acqua: a piedi o in bicicletta, in canoa, con il tipico barcè o con l'easy rafting; praticando il birdwatching o stando per un picnic presso le aree attrezzate. Presso i Centri Visite e con le Guide del Parco sarà possibile entrare in contatto con gli aspetti peculiari di questo territorio ricco di biodiversità.

Centro Visite / Visitor Center - Cascina Belvedere
ex S.S. 494 km 70 Frascarolo PV,
Info: t. +39 0384 84676, t. + 39 335 8001549
centro.visita@parcodelpo-vc.al.it - www.parcodelpo-vc.al.it

FONTANETTO PO

Antico Mulino Riseria San Giovanni - Ecomuseo delle Terre d'Acqua / Ancient mill and rice mill San Giovanni - Eco-museum of the Water Lands
Info: t. +39 0161 840120, t. +39 338 8721631

I PAESAGGI VITIVINICOLI DEL MONFERRATO

Si caratterizzano per l'unicità della presenza degli Infernot, ambienti scavati un tempo nella pietra arenaria, nel sottosuolo delle abitazioni, per la conservazione dei vini.

IL MONFERRATO DEGLI INFERNOT

Patrimonio UNESCO
COMUNI della CORE ZONE (zona d'eccellenza)
Gli Infernot sono situati in edifici pubblici o case private. Per tutte le informazioni su visite e aperture in occasioni speciali è necessario contattare i riferimenti indicati per ciascun Comune.

CAMAGNA MONFERRATO

Info su ***Infernot*** visitabili / *Info about visits to Infernot*:
Comune / *Town Hall* t. +39 0142 925121,
www.comune.camagnamonferrato.al.it

CELLA MONTE

Ecomuseo della Pietra da Cantoni / Eco-museum,
Piazza Vallino, t. +39 0142 488161,
www.ecomuseopietracantoni.it,
info@ecomuseopietracantoni.it
Azienda Vitivinicola La Casaccia / Winery
Via Barbano 10, t. +39 0142 489986,
www.lacasaccia.biz
Azienda Vitivinicola La Cà Nova / Winery
Via Cei18b, t. +39 333 9544699, *www.lacanovawines.com*

Bo-B Carletto - Fraz Coppi 35,

t. +39 348 4043468, *www.bnbcarletto.eu*

Cinque Quinti - Via Barbano Dante 46,

t. +39 339 1083799, *www.cinquequinti.com*

Infernot visitabili in occasioni speciali in / *Infernot open on special occasions in*: Regione Monti 11; Regione Monti 4; Via Cei 6; Via Barbano 54.

Info: Comune / *Town Hall* t. +39 0142 488161,
www.comune.cellamonte.al.it, eventi@comune.cellamonte.al.it

FRASSINELLO MONFERRATO

Be-B i Tre Gatti, Via Carlo Alberto 1, t. +39 0142 928351
Altri ***infernot*** visitabili in occasioni speciali.

Infernot open on special occasions.

Info: Comune / *Town Hall* t. +39 0142 928121,
www.comune.frassinellomonferrato.al.it

OLIVOLA

Infernot presso/at Villa Antonella, Via Vittorio Veneto 23;
Via Pugno 7. Info: Comune / *Town Hall*
t. +39 0142 928141, *www.comune.olivola.al.it*

I COMUNI in BUFFER ZONE (area limitrofa) nel Monferrato Casalese sono / *Towns of UNESCO BUFFER ZONE in Monferrato are*: Altavilla Monferrato, Casale Monferrato, Casorzo, Castelletto Merli, Cereseto, Conzano, Cuccaro Monferrato, Fubine Monferrato, Grana, Grazzano Badoglio, Lu, Moncalvo, Occimiano, Penango, Ponzano Monferrato, Serralunga di Crea, Terruggia, Treville.

Elenco e contatti per visitare gli Infernot nei Comuni della Buffer Zone soci di Mon.D.O. / *List and contacts to visit Infernot in the buffer zone, villages are members of Mon.D.O.*

FUBINE MONFERRATO

Info su ***Infernot*** visitabili / *Info about visits to Infernot*:
Comune / *Town Hall* t. +39 0131 778121,
www.comune.fubine.al.it

PONZANO MONFERRATO

Infernot Azienda Vitivinicola Alemat / Infernot and Winery,
via Giardini 15 - t. +39 340 5004378.
Info: Comune / *Town Hall* t. +39 0141 927135,
www.comune.ponzanomonferrato.al.it

PROTECTED AREAS OF PO RIVER (VC-AL)

The Protected Areas of Po river in between Alessandria and Vercelli offer many opportunities for fun and adventure near the water: by foot or bicycle, by canoe or the typical Barcè boat, or by easy rafting; birdwatching or having a picnic in specific areas. At Visitor Centres and with the Park Guides, you will really experience and get in touch with this area rich in biodiversity.

OSSERVATORI E PARCHI ASTRONOMICI OBSERVATORIES AND ASTRONOMICAL PARKS

Odalengo Piccolo
Info: t. +39 0141 919126,
www.cielodelmonferrato.it

Pecetto di Valenza
Info: t. +39 0131 940121,
www.comune.pecettodivalenza.al.it

THE WINE AREAS OF MONFERRATO

They are characterized by Infernot, famous cellars hollowed out in a type of calcarenite stone a long time ago, under the houses, to preserve wine.

THE MONFERRATO OF THE INFERNOT

UNESCO World Heritage
TOWNS and VILLAGES of the CORE ZONE
Infernot can be located both in private and public buildings. For information about visits and special openings, it is necessary to contact the reference numbers of each Municipality.

OTTIGLIO

Piero Roggero, Via Mazza 23, t. +39 340 7354885
Paolo Angelino, Via Marconi 14, t. +39 347 9491590
Luigi Ronchetti, Cascina Allegra, località Serra dei Monti, t. +39 348 3904160, t. +39 349 1648267
Angelo Francia, Caire di Lauzet, frazione Moleto 14, t. +39 335 8049969.
Info: Comune / *Town Hall* t. +39 0142 921129,
www.comune.ottiglio.al.it

OZZANO MONFERRATO

Infernot Zavattaro, Via IV Novembre - t. +39 347 2492982.
Info: Comune / *Town Hall* t. +39 0142 487153,
www.comune.ozzanomonferrato.al.it

ROSIGNANO MONFERRATO

Due ***Infernot del Palazzo Municipale / Town Hall Infernot***,
Via Roma 19, t. +39 0142 489009
Be-B “L’Infernot”, Via Madonna delle Grazie 4, t. +39 0142 488229, t. +39 333 2122066
Az. Agricola Vicara / Farm, cascina Madonna delle Grazie t. +39 0142 489005, t. +39 335 8070172, *www.vicara.it*
Be-B “I Castagnoni”, Località Castagnoni 67, t. +39 0142 488404, t. +39 340 0967267, *www.icastagnoni.it*
Info: Comune / *Town Hall* t. +39 0142 489009,
www.comune.rosignanomonferrato.al.it

SALA MONFERRATO

Infernot in Via San Francesco
Info: Comune / *Town Hall* t. +39 0142 486721,
www.comune.salamonferrato.al.it

VIGNALE MONFERRATO

Infernot Belvedere, Via Bergamaschino,
www.monferratodegliinfernot.it, info@monferratodegliinfernot.it
Info: Comune / *Town Hall* t. +39 0142 933001,
www.comune.vignalemonferrato.al.it

TERRUGGIA

Infernot del Municipio / Town Hall Infernot,
Via G. Marconi 9, t. +39 0142 801311 (Bar del Municipio)
La Cucina di Annalisa, Via Roma 7, t. +39 0142 670075
Infernot presso/at Carlo e Ezio Bonzano, Via E. Prato 15;
Angelo Musso, Via Cacciolo 8; Famiglia Ottone, Via Roma 17.
Info: Comune / *Town Hall* t. +390142 401400,
www.comune.terruggia.al.it

TREVILLE

Infernot presso/at Pagliano, Via Roma 11;
Frollo, Via Cascinotto 2; Altera, Via Circonvallazione 12;
Boltri, Cascina Solitto 4;
Guerrieri, Via Carnevali 9;
Villa Mimma, Via Roma;
Casa Devasini, Via Roma 6.
Info: Comune / *Town Hall* t. +39 0142 497006,
www.comune.treville.al.it

percorsi d’arte e musei

art itineraries and museums

La tessera MoMu, della durata di un anno, consente il libero accesso alle seguenti realtà museali:

CASALE MONFERRATO

Cattedrale di Sant'Evasio / Saint Evasio's Cathedral Sacrestia Aperta – Museo del Tesoro del Duomo Sacristy open - Cathedral Treasure
L.go Angrisani 1, Via Liutprando. Cattedrale: visita libera / *Cathedral: free entrance*. Tesoro del Duomo / *Cathedral Treasure*: venerdì e sabato/ *Fri. and Sat.*: 9.00-12.00 e / *and* 15.00-18.00, domenica / *Sun* 15.00-18.00.
Percorso archeologico dei sottotetti: aperto la seconda domenica del mese, visite guidate alle ore 15, 16 e 17 / *Archaeological trail of the garrets: open on the 2nd Sunday of the month, guided tours at 3p.m., 4p.m. and 5p.m.* Per visite in altri giorni e Info / *For visiting on other days and Info*: t. +39 0142 452219, *www.cittaecattedrali.it*

Di grande rilevanza in Cattedrale lo splendido Nartece e il crocifisso Romanico. Il Museo del Tesoro del Duomo include preziose opere d'arte, argenti e paramenti sacri. *In the Cathedral, the magnificent narthex and the Romanesque Crucifix. The Cathedral Treasure includes precious works of art, silver objects and vestments.*

Museo Civico e Gipsoteca Bistolfi Civic Museum and Plaster Cast Gallery

Via Cavour 5. Ven., Sab., Dom. e festivi / *Fri., Sat., Sun. and public holidays* 10.30-13.00 e/and 15.00-18.30; Gio. / *Thu.* 8.30-12.30 e/and 14.30-16.30. Chiuso il 25 dicembre e 1 gennaio. / *Closed on December 25th and January 1st.*
Per visite in altri giorni e Info / *For visiting on other days and Info*: t. +39 0142 444249, *www.comune.casale-monferrato.al.it/museo*
Ingresso gratuito la seconda domenica di ogni mese e il sabato che la precede. In concomitanza l'iniziativa **Casale Città Aperta**, con apertura monumenti e visite guidate / *Free admission every second Sunday of the month and the previous Saturday. Concurrently, Casale Città Aperta event with special openings and guided tours.*

Ospitato nell'ex convento agostiniano di Santa Croce custodisce un ricco patrimonio di opere: la Pinacoteca, allestita con circa 250 dipinti, sculture e ceramiche; la Gipsoteca Bistolfi con più di 170 opere in gesso, marmo, bronzo. / *Housed in the previous Augustinian convent of Santa Croce, it includes an art gallery with approx.250 paintings, sculptures and pottery. Bistolfi gallery of plaster casts with more than 170 works in plaster, marble and bronze.*

Sinagoga e Musei Ebraici / Synagogue and Jewish Museums

Vicolo Olper 44. Dom. / *Sun*: estate / *summer* 10.00-12.00 e/and 15.00-18.00; inverno / *winter*: 10.00-12.00 e/and 15.00-17.00. Giorni feriali / *Working days*: 8.30-12.30 solo su prenotazione / *by reservation only*. Chiuso il Sabato, a gennaio, ad agosto e nelle festività ebraiche / *Closed on Saturday, in January, in August and on Jewish Holy Days.* Per visite in altri giorni e Info / *Visits on other days and Info*: t. +39 0142 71807 (al mattino / *in the morning*), *www.casalebraico.info*

La struttura in stile barocco è un gioiello architettonico. Il Museo degli Argenti è uno dei musei d'arte e storia ebraica più interessanti d'Europa. Nel Museo dei Lumi candelabri di arte ontemporanea. *The baroque Synagogue is an architectural jewel. The Museo degli Argenti is one of the most interesting museums of Jewish art and history in Europe. The Museo dei Lumi exhibits Hanukkah menorahs*

FRASSINETO PO

Centro di Interpretazione del Paesaggio del Po Local Centre on Po river and its landscapes
Palazzo Mossi. Seconda dom. del mese / *second Sun. of the month* 14.30-18.00; terza dom. del mese / *third Sun. of the month* 10.00-13.00 e/and 14.30-18.00. Chiuso nei mesi di agosto, novembre e dicembre. / *Closed in August, November and December.* Per visite in altri giorni e Info / *For visiting other days and info*: t. +39 0384 84676, *www.parcodelpo-vc.al.it*

Allestimento realizzato con pannelli, video, elementi scenici, diorami, per descrivere le caratteristiche principali e l'evoluzione del paesaggio nei territori afferenti alla fascia fluviale del Po. *Panels, videos, scenic elements, dioramas: an exhibition which shows the main features and the evolution of a landscape connected with the Po river.*

BREME

Romanico in Lomellina / The Romanesque in Lomellina
Da marzo a ottobre / *From March to October*, quarta domenica del mese / *every fourth Sunday of the month*. Info: t. +39 328 7816360

Itinerario guidato alla scoperta delle eccellenze architettoniche della Lomellina (sec. VIII-XV) lungo un tratto dell'antica Via Francigena / *Guided tour to discover the architectural masterpieces in Lomellina area (8th-15th century) along the ancient Via Francigena*

CAMINO

Casa Museo Enrico Colombotto Rosso (Museum)
Via Serra 72. Aperture periodiche da aprile a ottobre / *Temporary opening from April to October*. Info: t. +39 349 3800014, *www.fondazioneenricocolombottorosso.it*

Casa dell'artista con importanti pezzi e arredi. *The artist's home with important pieces and furniture.*

MEDE

Raccolta Museale regionale Regina Cassolo (Collection)
Castello Sangiuliani, Piazza Repubblica 37. Aperture feriali o su appuntamento / *Opening during working days or by reservation only*. Info: t. +39 0384 822217

Raccolta di opere della scultrice futurista. *Works by the futurist artist Regina Cassolo.*

MORANO SUL PO

Grangia di Pobietto (Museum)
Tenuta Pobietto 6. Visitabile su appuntamento *Visit by reservation only*. Info: t. +39 339 8603415
Museo permanente della civiltà risicola. *Permanent exhibition of rice culture.*

MONCALVO

Museo Civico / Civic Museum
Via Caccia 5. Da aprile a dicembre: sabato e domenica 10-18 *From April to December: Saturday and Sunday 10-18*. Altri giorni e orari su appuntamento / *Other days and times by reservation only*. Info: t. +39 327 7841338, *museocivicomoncalvo@gmail.com*

Collezione permanente e mostre temporanee nel corso dell'anno / *Permanent and temporary exhibitions*

Percorso d'Arte Guglielmo Caccia (Art Tour)

Su prenotazione / *By reservation only*.
Info: t. +39 320 0989626

Visite alle Chiese con le opere del pittore Guglielmo Caccia *Visit to the Churches housing Guglielmo Caccia's works of art.*



MOMU CARD:
€ 10 (intero / *adults*)
€ 8 (*under 18*)

The MoMu card gives you free admission to the following museums for one year:

CELLA MONTE

Ecomuseo della Pietra da Cantoni Eco-museum of Pietra da Cantoni
Palazzo Volta, Piazza Vallino. Infernot, orari / *Infernot, opening times*: domenica / *Sun.* 10.00-12.00 e / *and* 15.00-17.00 (con ora legale / *daylight saving time* 16.00-18.00). Per visite in altri giorni e Info / *For visiting on other days and Info*: t. +39 0142 488161 (al mattino/in the morning), *www.ecomuseopietracantoni.it, info@ecomuseopietracantoni.it.*

Valorizza la particolarità e l'unicità della vita e del paesaggio monferrino caratterizzato dalla Pietra da Cantoni. Gli infernot del Monferrato, scavati nella roccia, sono stati riconosciuti Patrimonio UNESCO. *It enhances the uniqueness of Monferrato landscape and life style, characterized by this special sandstone. Infernot, hollowed out into the stone, have been recognized as UNESCO World Heritage.*

SERRALUNGA DI CREA SACRO MONTE DI CREA Patrimonio UNESCO
E CAPPELLA DEL PARADISO SACRED MOUNT OF CREA UNESCO World Heritage
AND PARADISE CHAPEL

Piazzale Santuario 20. La Cappella del Paradiso è visitabile solo per gruppi organizzati di almeno 10 persone, su prenotazione / *The Chapel is open only for groups (minimum 10 people) by reservation only*. Info: t. +39 0141 927120, *www.parcocrea.com*

Riserva Speciale iscritta nella lista del Patrimonio mondiale dell'UNESCO, in splendida posizione panoramica, il cui Santuario conserva tele e affreschi di grande pregio. Il Sacro Monte è composto da 23 cappelle, immerse in boschi di interesse botanico. Area attrezzata per pic-nic. / *Special reserve listed in the UNESCO World Heritage. It enjoys an amazing view. The church keeps valuable paintings and frescos. The Sacro Monte consists of 23 chapels, immersed in woods of great botanic interest. Picnic areas available.*

LU MONFERRATO

Museo San Giacomo / San Giacomo Museum
Piazza San Giacomo. Sab. / *Sat.*: 14.30-18.00; Dom. / *Sun.* 10.00-12.30. Per visite in altri giorni e Info / *For visiting on other days and info*: +39 0131 740802, t. +39 347 8739509, *www.museosangiacomo.it.*

Il museo raccoglie importanti testimonianze della storia della fede e del territorio di Lu e conserva più di 100 opere fra cui i Canonici di Pietro Francesco Guala, dipinti di Orsola Caccia e Luigi Onetti, sculture, paramenti, oreficerie, databili fra il XV e il XXI secolo. *The museum includes important vestiges on the history of the faith and the territory of Lu, with more than 100 works of art among which there are I Canonici di Pietro Francesco Guala, works by Orsola Caccia and Luigi Onetti, sculptures, vestments, jewels from the 15th to the 21st Century.*

CONIOLO

Coniolo, il paese che visse due volte Museo Etnografico / Ethnographic Museum
Palazzo Comunale, Via Dalmazio Birago 13. Visite su prenotazione / *Visits by reservation only*. Info: t. +39 320 4916362, *www.comune.coniolo.al.it*

I visitatori potranno ammirare i plastici dell'antico abitato crollato e il dettaglio delle miniere sotterranee, gli attrezzi e i mezzi di trasporto in galleria, attraverso una visita multimediale e guida audio. *Visitors can enjoy scale models of the ancient collapsed village, details of the underground mines, traditional tools and means of transport in mine galleries, through a multimedia tour and audio guide.*

PECETTO DI VALENZA

Il mare a Pecetto e i fossili della Guarnera (Exhibition)
Centro Culturale G. Borsalino, via G. Borsalino 2. Sabato / *Saturday* 15-19 o/or su appuntamento/by reservation only. Info: t. +39 0131 940121
Mostra temporanea di fossili e minerali. *Temporary exhibition of fossils and minerals.*

PONTESTURA

Deposito Museale Enrico Colombotto Rosso (Collection)
Corso Roma 8. Aperture in occasione di eventi comunali / *Openings during local events*. Visite per gruppi su prenotazione / *Visit for groups by reservation only*. Info: depositomusealepontestura@gmail.com, *FB Deposito Museale Pontestura*

Raccolta di 150 opere dell'artista e la sua collezione di giocattoli del primo '900. / *It includes 150 works of art by artist Colombotto Rosso and his private toys collection of the early 20th Century.*

QUARGNENTO

Percorso dell'Arte dedicato a Carlo Carrà (Art Tour)
Centro storico / *Old Town*. Info: t. +39 0131 219133, +39 338 7601287
Litografie di opere del maestro C. Carrà. Visita alla casa natale (su prenotazione) / *Lithographs of C. Carrà's works. Visiting the birth house (by reservation only)*

ROSIGNANO MONFERRATO

Museo Contadino Diffuso – La Civiltà del Vino (Museum)
Info: t. +39 377 1693394, *www.rosignanoqr.it, www.prolocorosignano.com*
Percorso museale all'aperto con testimonianze e attrezzature agricole del passato / *Open air museum with past farming equipment and proof.*

SARTIRANA LOMELLINA – LA PILA

Mostra permanente di Ken Scott (Permanent exhibition)
Pila del Castello. Visite su prenotazione / *Visits by reservation only*. Info: t. +39 0384 800412

Esposizione di tessuti, scenografie e accessori dell'archivio storico dello stilista. / *Exhibition of fabrics, sceneries and accessories from the stylist's historic archive.*

TREVILLE

Collezione Civica “Mario Surbone” (Public Collection)
Casa Devasini, Via Roma 6. Aperta la seconda domenica del mese nel pomeriggio / *Opening every month on the 2nd Sunday in the afternoon* Info: t. +39 339 6438547

Antologica permanente delle opere del maestro di arte contemporanea (1946-2012). / *Permanent retrospective with works of this contemporary art master(1946-2012)*

PER DORMIRE E MANGIARE
WHERE TO STAY AND EAT

AGRITURISMO DAL BARBALANDO
Casale Monferrato (AL), Fraz. Rolasco
Via Regina Claretta 135,
T. +39 0142 408241 - C. +39 347 7642931
www.barbalando.it
Aree camper e tende / Camper service and tent areas
Prodotti della fattoria / Products of the farm
da/ from 20 €

B&B CASA MORTARINO
Bozzole (AL), Via Vittorio Emanuele 6/8
C. +39 347 7899741 - www.casa-mortarino.com

B&B CASCINA MANU
Rosignano M.to (AL) - Fraz. S. Martino
Cascina Varacca Alta 84 - C. +39 344 2253071
www.cascinamanu.com

BARBISA 1852
Valenza (AL), Strada per Pavia 1A
C. +39 393 9135420
www.monferrato-barbisa1852.com
Alloggi vacanza, uso gratuito bici elettriche / Holiday flats, electric bikes available for free
Spazio per feste / Area for events

BORGORAMEZZANA COUNTRY HOUSE
Trino (VC), Borgo Ramezzana 3
T. +39 0161 829412 - www.borgoramezzana.it
Uso gratuito bici / Bikes available for free
da/ from 40€

CA' DELL'EBBRO - Agriturismo
Vignale M.to (AL), Loc. Cà Milano 7
T. +39 0142 670165 - www.cadellebbro.it
Uso gratuito bici / Bikes available for free
Vino / Wine

CANONICA DI CORTERANZO - Agriturismo
Murisengo (AL), Fraz. Corteranzo, Via Recinto 15
T. +39 0141 693110 - C. +39 328 2066524
www.canonicadicorteranzo.it
Vino / Wine
da/ from 25€

CASCINA FALETTA
Casale Monferrato (AL), Reg. Mandoletta 81
T. +39 0142 670068 - C. +39 340 2943763
www.faletta.it
Vino / Wine
da/ from 40€

CASCINA SAN GIORGIO
Valenza (AL), Strada per Solero 39
T. +39 0131 1673842 - C. +39 334 2577823
info@cascinasangiorgio.it
Uso gratuito bici - noleggio bici elettriche / Bikes available for free - electric bikes rental

CASTELLO DI GABIANO
Gabiano (AL), Via San Defendente, 2
T. +39 0142 945004 - www.castellodigabiano.com
Suite e appartamenti / Suites and holiday flats
Vino / Wine
da/ from 38€

CASTELLO DI UVIGLIE
Rosignano M.to (AL), Loc. Castello di Uviglie 73b
C. +39 342 921 4895 - www.castellodiuviglie.com
Appartamenti, location per eventi / Flats
Location for events

DOMAINE ISAURE BY L'OFFICINA L
Murisengo (AL), Via Sorina 55
C. +39 328 4745256
www.domaine-isaure.com
Prossima apertura / Next opening
Eventi e ristorazione su prenotazione / Events and restaurant by reservation only

HOTEL BUSINESS
Casale Monferrato (AL), Strada Valenza 4/G
T. +39 0142 456400 - www.business-hotel.it

HOTEL PRINCIPE
Casale Monferrato (AL), Via Cavour 55
T. +39 0142 452019 - www.hotelprincipe.eu

LOCANDA ROSSIGNOLI 1913
Casale Monferrato (AL), Via Lanza 10
T. +39 0142 455253
www.locandarossignoli1913.com
Ristorante / Restaurant
da/ from 18€

RELAIS I CASTAGNONI
Rosignano M.to (AL) - Loc. Castagnoni 67
T. +39 0142 488404 - C. +39 340 0967267
www.icastagnoni.it
Wellness center, massaggi / massages

RISTORANTE CREA CON FORESTERIA
Serralunga di Crea (AL), Piazza Santuario 7
T. +39 0142 940108 - www.ristorantedicrea.it
da/ from 25€

Gli Operatori soci di Mon.D.O.
Operators members of Mon.D.O.

RELAIS PALAZZO PALEOLOGI
LA CORTE DEI PALEOLOGI
Lu M.to (AL), Via Bobba 1
T. +39 0131 741507 - C. +39 345 2921103
www.palazzopaleologi.com
Noleggio bici, sedute yoga individuali su prenotazione / Bikes rental, individual yoga lessons by reservation only
da/ from 25€

TENUTA VILLA BOEMIA - Agriturismo
Cuccaro M.to (AL), Loc. Villa Boemia 4/A
T. +39 0131 771937 - www.liedholm.com
Eventi e ristorazione su prenotazione
Events and restaurant by reservation only
Vino/Wine
da/ from 30€

VILLA RONCO
Rosignano M.to (AL) Frazione Stevani
Via Prielli 85 - T. +39 0142 489781
C. +39 346 2260632 - www.villaronco.it
Vino, miele, marmellate / Wine, honey, jams
da/ from 15€

ENOTECHE, AZIENDE VINICOLE E DI PRODUZIONE TIPICA
WINE SHOPS, WINE MAKERS AND TYPICAL PRODUCTS

ENOTECA REGIONALE DEL MONFERRATO
presso/at Castello del Monferrato.
Casale Monferrato (AL) - Piazza Castello
C. +39 348 0435097 - C. +39 346 2241702
FB Enoteca Regionale del Monferrato
da/ from 10€

ANTICA DROGHERIA CORINO - DAL 1764
Casale Monferrato (AL), Via Roma 197
T. +39 0142 435144 - FB Corino 1764
Bottega con cucina, menù tipici del Monferrato
Shop with cuisine, typical Monferrato menus
da/ from 15€

AZIENDA AGRICOLA ARDIZZINA
Casale Monferrato (AL), Strada Valenza 21
T. +39 0142 451555 - C. +39 335 6622378
www.ardizzina.com
Riso / Rice

AZIENDA AGRICOLA GAUDIO
Vignale M.to (AL) - Reg. Mondalino 5
T. +39 0142 933204 - www.gaudiiovini.it
Vino / Wine

AZIENDA APISTICA GIUSEPPE PITARRESI
Sartirana Lomellina (PV), Piazza L. da Brema 3
T. +39 0384 800412 - C. +39 329 3146467
www.mielepitarresi.it
Miele / Honey

DANILO SPINOGLIO
Sala M.to (AL), Cascina Narzo 22
T. +39 0142 486225 - www.danilospinoglio.it
Vino / Wine

DISTILLERIA MAGNOBERTA DAL 1918
Casale Monferrato (AL), Strada Asti 6
T. +39 0142 452022 - www.magnoberta.com
Grappe e distillati / Spirits and grappas

KRUMIRI ROSSI DI PORTINARO
Casale Monferrato (AL), Via Lanza 17
T. +39 0142 453030 - www.krumirirossi.it
Biscotti tipici / Typical biscuits

MAZZETTI D'ALTAVILLA
DISTILLATORI DAL 1846
Altavilla M.to (AL), Viale Unità d'Italia 2
T. +39 0142 926147 - www.mazzetti.it
Grappe e distillati / Spirits and grappas
Eventi e ristorazione su prenotazione / Events and restaurant by reservation only
da/ from 30€

SALUMIFICIO MIGLIETTA
Serralunga di Crea (AL), Via Madonna 6
T. +39 0142 940149
www.salumificiomiglietta.com
Salumi / Salami

DIMORE STORICHE, GIARDINI, LOCATION PER EVENTI / HISTORIC BUILDINGS, GARDENS, LOCATIONS FOR EVENTS

CASTELLO DI MURISENGO
Murisengo (AL), Via Lanza 14
C. +39 346 3540330 - www.castellodimurisengo.it

CASTELLO DI SAN GIORGIO
San Giorgio M.to (AL), Via Gozani, 16
C. +39 328 6736678 - C. +39 338 6682342
FB Castello di San Giorgio Monferrato

PERNOTTAMENTO / OVERNIGHT STAY
Una notte per due persone in camera doppia, colazione inclusa
Rates for one night in a double room including breakfast for two people
fino a/ up to 80€ da/ from 80 a/ to 100€ oltre/ over 100€

LA PILA EVENTI
Sartirana Lomellina (PV), Piazza L. da Brema 3
T. +39 0384 800412 - C. +39 329 3146467
www.lapilaeventi.it

ROSETO DELLA SORPRESA
Castell'Alfero (AT), Reg. Perno 52
T. +39 338 1426301
www.rosetodellasorpresa.it

VILLA LARBEL DI SALABUE
Ponzano M.to (AL), Fraz. Salabue
Via 1° Maggio 26
T. +39 0141 927272 - C. +39 338 5785564
www.villalarbel.it

SHOPPING

ANDRÈ MAURICE
Casale Monferrato (AL), S.S. Casale - Vercelli 100
T. + 39 0142 563315 - www.andremaurice.it
Cashmere shop - sempre aperto / Always open

LINCLALOR SPA
Villanova M.to (AL), S.S. 31 km 18
T. +39 0142 338411 - www.linclalor.com
Lingerie shop

PER ESPLORARE IL TERRITORIO E TOUR GUIDATI / TO EXPLORE THE AREA AND GUIDED TOURS

AERO CLUB CASEALESE N.S.I. PALLI
Casale Monferrato (AL), S.S. 31
T. +39 0142 452556 - www.aeroclubcasale.it
Voli panoramici / Scenic flights

AREE PROTETTE DEL PO VC - AL
Frascarolo (PV), Centro Visite - Settore Fruizione Cascina Belvedere ex S.S. 494 km 70
T. +39 0384 84676 - www.parcodelpo-vc.al.it

ASSOCIAZIONE CULTURALE IL CEMENTO
Casale Monferrato (AL), corso Valentino 95
www.ilcemento.it
Itinerari di archeologia industriale / Industrial archeology itineraries

BLUVACANZE ALESSANDRIA
Alessandria, Statale Torino 26
presso / at Centro Commerciale Bennet
T. +39 0131 362859
alessandria@bluvacanze.it
Agenzia di viaggi incoming e outgoing / Incoming and outgoing travel agency

IVAN REITANO
San Salvatore M. to (AL), Via Marconi 56
C. +39 347 6010900 - recar@mcLink.it
Guida turistica, accompagnatore naturalistico, cicloturistico / Tourist guide, naturalist and cyclotourist guide

STUDIO LA RICERCA
Serralunga di Crea (AL) - Via Provinciale 7
T. +39 0142 940360, C. +39 339 3374077
manuela.meni@studiolaricerca.it
Guide turistiche, consulenze culturali / Tourist guides, cultural advice

SERVIZI PULLMAN E NOLEGGI
COACH SERVICE AND RENTALS

GRUPPO S.T.A.T.
Casale Monferrato (AL), Via P.E. Motta 30
T. +39 0142 781660 - www.gruppostat.com

ALTRI SOCI / OTHER MEMBERS

ASSOCIAZIONE GEOMONFERRATO
Casale Monferrato (AL),
Via XX Settembre 134
T. +39 0142 55444
www.collegiogeometri-casalemonferrato.it

CONSORZIO UNIONE ARTIGIANI
Valenza (AL), Via Orefici 4 - Zona CO.IN.OR.
T. +39 0131 953841 - www.cnavalenza.it

CREATIVE STUDIO JOLLY GRAPHIC
Casale Monferrato (AL), Via F. Mellana 17
T. +39 0142 73036 - www.jollygraphic.it

ENERGICA S.R.L.
Casale Monferrato (AL), Via G.A. Morano 1/C
T. +39 800 845074 - www.energicagas.it

ENGLISH SCHOOL TRAINING & CONSULTING
Casale Monferrato (AL), Via Canina 13
T. +39 0142 453585 - www.englishschool.it

M-ON!
Casale Monferrato (AL), Via Fratelli Caire 6
C. +39 333 8942078 - C. +39 349 4987767
www.m-on.info
Organizzazione eventi / Events organizer

UNIONE COMMERCIALI CASEALESI
Casale Monferrato (AL), Via Fratelli Caire 2
T. +39 0142 336911 - www.unicomcasale.org

LEGENDA / KEY

Table with 2 columns: Left column contains icons and descriptions for services like wine production, typical products, historic cellars, and guided tours. Right column contains 'MENÙ DEGUSTAZIONE / TASTING MENU' with details on pricing and reservation requirements.

Produzione e/o vendita di vino / Wine makers and/or sellers
Prodotti tipici / Typical products
Infernot o cantine storiche / Infernot or historic cellars
Visite guidate e/o degustazioni su prenotazione / Guided tours and/or tastings available by reservation

benvenuti in monferrato

WELCOME TO MONFERRATO

Da un lato le colline e i vigneti, con borghi, pievi, castelli, chiese e i Patrimoni dell'UNESCO del Sacro Monte di Crea e degli Infernot; dall'altro lato la pianura, regno incontrastato delle coltivazioni risicole che dipingono il panorama del caratteristico mare a quadretti. Ideale confine tra questi due scenari, il lento incedere del fiume. Tutto questo è il territorio del Monferrato Casalese, la Piana del Po e la Lomellina, una terra straordinaria che offre una sintesi variegata di tantissime opportunità di visita ed esperienza per il turista, tutte racchiuse in pochi chilometri. Usando come ideale punto di partenza Casale Monferrato, città ricca di arte e di storia, lo sguardo può muovere in ogni direzione trovando di volta in volta un nuovo stimolo di esplorazione.



On one side, there are hills and vineyards, with villages, ancient churches, castles and the World Heritage sites such as the Sacro Monte di Crea and Infernot (old wine cellars); on the other side the plain, the area of typical rice-fields flooded with water. The Po River, with its slow flowing, separates these two realities. This is the Monferrato Casalese area, the Po Valley and the Lomellina area, an extraordinary land that offers the tourist many opportunities, all of them close by. Being Casale Monferrato an ideal starting point, a town rich in art and history, wherever you look, you will find a new reason for exploring this area still further.



Mondo Monferrato



MondoMonferrato



mon.d.o._monferrato



www.monferrato.org

Le informazioni riportate su questa brochure sono aggiornate al momento di andare in stampa; eventuali variazioni possono intervenire dopo la pubblicazione. Si consiglia di contattare preventivamente i recapiti indicati per ciascun luogo. / Information on this brochure is updated at the time of publication; changes may occur later. It is recommended to call the reference numbers for each place in advance.

COME RAGGIUNGERE IL MONFERRATO CASALESE E LA PIANA DEL PO HOW TO REACH THE MONFERRATO CASALESE AND THE PO VALLEY

A circa un'ora di auto da Torino, Milano e Genova, il Monferrato e la Piana del Po sono agevolmente raggiungibili in autostrada: sulla A26 uscite Casale Nord e Casale Sud; con la ferrovia o servizio pullman.

About an hour's drive from Turin, Milan and Genoa, the Monferrato and the Po Valley are easily accessible by motorway:

A26 exit Casale South and Casale North; by train or coach.

Info PULLMAN: GRUPPO STAT, t. +39 0142 781660, www.gruppostat.com che offre collegamenti regolari dall'aeroporto di Malpensa / offering regular transfers from and to Malpensa Airport.

IL MONFERRATO E LA PIANA DEL PO MONFERRATO AREA AND THE PO VALLEY



MON.D.O.

MONFERRATO
DOMANDA OFFERTA

Consorzio pubblico - privato per la promozione turistica del Monferrato Casalese e della Piana del Po / Consortium promoting tourism in the Monferrato Casalese area and the Po Valley.

Via XX Settembre 7,
Casale Monferrato (AL)
t. + 39 0142 457789
mondo@monferrato.org

PER INFORMAZIONI SUL TERRITORIO FOR INFORMATION ON THE AREA: WWW.MONFERRATO.ORG

I.A.T.

Chiosco Informazioni / Info point
piazza Castello, Casale Monferrato (AL)
t. + 39 0142 444330
chiosco@comune.casale-monferrato.al.it

U.R.P.

Ufficio Relazioni con il Pubblico, via Mameli 21,
Casale Monferrato (AL) - t. + 39 0142 444339
urp@comune.casale-monferrato.al.it

Alexala

Agenzia Turistica Locale / Local Tourist Agency
Piazza S. Maria di Castello 14 Alessandria
t. + 39 0131 288095
info@alexala.it, www.alexala.it

WIFI ZONE

Gratuita / Free WiFi: rete EvolutionAir
nel centro storico di Casale Monferrato
in the centre of Casale Monferrato

Con il Patrocinio di / Under the Patronage of



Con la Collaborazione di / In Collaboration with



Sponsor



Partner

